



C.M.Trading S.r.l.

**Contratto  
di  
Servizi**

Rel. 01/2014

## CONDIZIONI GENERALI

### **Articolo 1 – Oggetto del contratto**

**1.1** Le presenti condizioni Generali, l'offerta/e tecnico/economica e tutti gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale, (di seguito congiuntamente il "Contratto"), hanno come oggetto la fornitura da parte della C.M. Trading S.r.l. di servizi per la Gestione Digitale delle Comunicazioni, per la comunicazione cartacea e telematica, di archiviazione elettronica, di conservazione a norma di documenti informatici, di fatturazione elettronica e di elaborazione dati in generale (di seguito i "Servizi"), alle condizioni di seguito specificate, contro il pagamento da parte del cliente (di seguito il "Cliente") di quanto concordato nell'offerta/e allegata/e.

**1.2** I Servizi forniti dalla CMT disponibili per il Cliente sono specificati nell'offerta/e allegata/e. E' compresa nel presente contratto la possibilità di utilizzo dei servizi tecnico/amministrativi messi a disposizione attraverso il portale [www.gruppcmtrading.it](http://www.gruppcmtrading.it) di CMT.

### **Articolo 2 – Modalità di fornitura dei Servizi**

#### **2.1** Mezzi di informazione e comunicazione

Il Cliente dovrà avvalersi dei seguenti mezzi di informazione e comunicazione: C.M. Trading S.r.l., Via dei Prati Fiscali 201, 00141 Roma, tel. 06 8125553 - fax 06 8860148 - e-mail [serviziotecnico@cmtrading.it](mailto:serviziotecnico@cmtrading.it) (per i servizi di assistenza); e-mail [service@cmtrading.it](mailto:service@cmtrading.it) (per i servizi di elaborazione)

**2.2** Consegna dei dati e Ticket, comunicazioni relative alle elaborazioni  
Il Cliente consegnerà, presso gli uffici di CMT, i file preparati secondo le specifiche indicate da CMT nella scheda di certificazione (di seguito **Certificazione**) che verrà inviata al Cliente successivamente alla fase di Start UP, contenenti dati (di seguito "Dati") in esecuzione dei Servizi a cui le presenti condizioni generali (di seguito "Condizioni Generali") si riferiscono. I dati possono essere inviati mediante la procedura di upload, che può essere eseguita all'interno dell'Area Clienti presente nel portale [www.gruppcmtrading.it](http://www.gruppcmtrading.it), tramite e-mail all'indirizzo [service@cmtrading.it](mailto:service@cmtrading.it) o tramite altre procedure di invio elettronico preventivamente concordate.

La consegna dei dati andrà corredata dalla descrizione della tipologia di lavorazione da effettuare, scelta nell'ambito dei Servizi oggetto del Contratto; per ogni consegna effettuata dal Cliente con le modalità di cui al paragrafo che precede, CMT invierà con un sistema di risposta automatico una e-mail all'indirizzo comunicato dal Cliente, così come riportato nella SCHEDA ANAGRAFICA contenente il numero del ticket (di seguito "Ticket"). La risposta automatica del server di CMT alla ricezione del Ticket via e-mail, non costituisce accettazione / presa in carico.

- CMT accetterà esclusivamente i Dati nelle modalità descritte nei paragrafi precedenti.
- A seguito della elaborazione dei Dati, CMT invierà al Cliente una E\_mail (Rendiconto di elaborazione) contenente il riferimento al Ticket, le specifiche della elaborazione e degli importi economici da corrispondere a CMT per mezzo di bonifico bancario, tenendo a disposizione del Cliente i supporti con i Dati elaborati per sette giorni lavorativi. Tale e-mail certifica la presa in carico del ticket e la conseguente avvenuta lavorazione dei dati. Il mancato invio di tale comunicazione entro 12 ore lavorative evidenzia la mancata presa in carico e pertanto la non avvenuta elaborazione da parte di CMT del Ticket.
- Sarà cura del Cliente verificare la corrispondenza tra il numero dei flussi inviati e i rendiconti di elaborazione ricevuti, e di informare tempestivamente CMT di ogni eventuale anomalia riscontrata. CMT non si assume alcuna responsabilità in merito alla verifica della corrispondenza tra il numero dei flussi inviati e i rendiconti di elaborazione ricevuti.
- Entro 8 ore dall'invio del Rendiconto di elaborazione, il Cliente potrà comunicare via e-mail a CMT le eventuali discordanze tra i Dati originariamente trasmessi e quelli elaborati; in assenza di tale comunicazione nel termine indicato, l'elaborazione si intenderà accettata e confermata. Tale opzione non è applicabile ai servizi di

delivery elettronici e di archiviazione, poiché l'elaborazione e la pubblicazione/spedizione vengono effettuate contestualmente all'elaborazione.

#### **2.3** Service Level Agreement (SLA)

Al fine di identificare lo SLA relativo ai servizi erogati da CMT, si classificano convenzionalmente le attività in tre categorie: "Procedurali", "Spot", "Esercizio". Le attività "Procedurali" sono relative a lavorazioni ripetitive, soggette a certificazione, e inviate dal cliente esclusivamente tramite Upload o FTP o altra tipologia di invio concordata con CMT e inserita nella certificazione procedura. Le attività "Spot" sono relative a lavorazioni occasionali e/o non corredate di certificazione. Un "Procedurale" non conforme alla certificazione viene automaticamente trattato come "Spot". L'"Esercizio" è relativo ai servizi web (WEBS) eventualmente richiesti e descritti nell'offerta/e.

##### **2.3.1** SLA attività "Procedurali"

I "Procedurali" saranno presi in carico e messi in lavorazione entro 4 ore lavorative successive alla ricezione del Ticket, trasmesso come descritto nel precedente punto 2.3, fatto salvo cause di forza maggiore non dipendenti da dolo o colpa grave di CMT.

##### **2.3.2** SLA attività "Spot"

Gli "Spot" saranno presi in carico e lavorati entro le 48 ore successive alla ricezione del Ticket, trasmesso come descritto nel precedente punto 2.3, fatto salvo cause di forza maggiore non dipendenti da dolo o colpa grave di CMT.

##### **2.3.3** SLA attività "Esercizio"

L'accessibilità ai servizi web è h24/7 fatto salvo le interruzioni dovute a: manutenzione ordinaria, manutenzione straordinaria, cause di forza maggiore non dipendenti da dolo o colpa grave di CMT.

In caso di interruzione dei servizi, l'accesso sarà ripristinato secondo quanto nel seguito specificato:

- entro 4 ore lavorative dall'interruzione per manutenzione ordinaria,
- entro 8 ore lavorative successive all'interruzione per manutenzione straordinaria,
- entro 36 ore lavorative successive all'interruzione per cause impreviste e/o di forza maggiore.

#### **2.4** Servizio help-desk

Il Cliente potrà ricevere da CMT tutte le informazioni tecniche relative sia ai servizi di assistenza sia ai servizi di elaborazione di Dati, rivolgendosi al servizio di help-desk, tel. 06 8125553 -, attivo dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 13.00 e dalle ore 14.00 alle ore 18.00 o inviando una e\_mail all'indirizzo: [operations@cmtrading.it](mailto:operations@cmtrading.it)

#### **2.5** Distruzione dei Dati

Salvo espressa diversa richiesta scritta del Cliente, CMT, al termine dell'elaborazione dei Dati ricevuti, è autorizzata a distruggere i supporti e/o i Dati forniti dal Cliente. alcuna richiesta di risarcimento danni potrà mai essere avanzata dal CLIENTE nei confronti di CMT a seguito di quanto specificato nel presente comma.

### **Articolo 3 - Invio tramite stampatore di posta ibrida**

**3.1** Alle condizioni descritte nel Contratto, per quanto attiene i servizi di stampa e imbustamento, CMT invierà i Dati tramite stampatore di posta ibrida (di seguito "Stampatore"), di suo gradimento e/o ritenuto adeguato per l'esecuzione delle attività previste.

**3.2** CMT provvederà alla elaborazione dei Dati e/o alla conversione del testo della lettera e/o del file di spool dal formato nativo al formato accettato dallo Stampatore con contemporaneo controllo ed esclusione degli indirizzi incompleti per tale tipo di trasmissione.

**3.3** Qualora necessario od opportuno secondo CMT, oppure qualora richiesto dal Cliente, verrà inviata allo Stampatore una prova di spedizione dei Dati, elaborati secondo le modalità di cui al precedente paragrafo. Tale prova, una volta rinviata a CMT dallo Stampatore, verrà messa a disposizione del Cliente sul portale web di CMT per il suo controllo ed accettazione. La prova riporterà fedelmente l'aspetto

grafico ed informativo della comunicazione originaria. Entro 24 ore dalla comunicazione via E\_mail di CMT al Cliente della precedente messa a disposizione, il Cliente dovrà comunicare via e-mail a CMT eventuali correzioni, oppure l'espressa accettazione. In assenza di tale comunicazione del Cliente la lavorazione non verrà eseguita.

**3.4** CMT non avrà alcuna responsabilità per eventuali errori grafici e/o informativi presenti nel documento elaborato secondo le modalità di cui all'art.3.2

**3.5** Ricevuto l'accredito degli importi indicati nel Rendiconto di Elaborazione, comprensivi degli eventuali costi di stampa imbustamento e recapito, CMT provvederà alla consegna allo Stampatore dei dati elaborati per la stampa e spedizione, con le modalità standard richieste per tale servizio, salvo che CMT non disponga di deposito cauzionale del Cliente; in quest'ultima ipotesi CMT dovrà procedere con la consegna allo Stampatore nei limiti di valore del deposito cauzionale, di cui meglio appresso, e secondo i termini e le modalità convenuti nel presente Contratto.

**3.6** Per quanto attiene al servizio di recapito della corrispondenza eseguito da Poste Italiane S.p.A., il Cliente ferma restando la sua diretta responsabilità nei confronti di Poste Italiane S.p.A. per tutte le obbligazioni nascenti dall'utilizzazione del servizio di recapito, conferisce mandato con rappresentanza a CMT di:

- affidare la corrispondenza allo Stampatore il quale provvederà ad affidarla a Poste Italiane S.p.A. per il servizio di recapito.
- pagare, in suo nome e per suo conto, le note di addebito emesse da Poste Italiane S.p.A. a suo carico.

**3.7** Per quanto attiene ai costi verranno addebitati in fattura nel seguente modo:

- per i Servizi operati da CMT, applicazione di IVA;
- per i Servizi erogati dallo Stampatore per il tramite di CMT, applicazione di IVA;
- per la tariffa di spedizione richiesta da Poste Italiane S.p.A. - esclusa dalla base imponibile ai sensi dell'Articolo 15, 1<sup>a</sup> c.n.3 D.p.r. n. 633/72 in quanto trattasi di spese anticipate dalla CMT in nome e per conto del Cliente.

**3.8** Il mandato a sostenere i costi di recapito in suo nome e per conto, si intenderà conferito dal Cliente ed adempiuto da CMT contestualmente all'inoltro dei Dati elaborati ai sensi del presente articolo ed al relativo rimborso da parte del Cliente, delle spese sostenute da CMT per lo stampatore.

**3.9** Per le tariffe di postalizzazione si rimanda ai relativi listini in vigore. CMT non assume alcun obbligo né presta alcuna garanzia relativamente al servizio di recapito.

**3.10** CMT non è responsabile per i danni, diretti o indiretti, derivanti da interruzioni di servizio dello Stampatore. In ogni caso, il valore della responsabilità di CMT non potrà mai superare l'importo dovuto dal Cliente per i soli Servizi di conversione di Dati.

#### **Articolo 4 - Servizio di Conservazione**

Il Cliente affida a CMT che accetta il Ruolo di "**Conservatore**" per la realizzazione di un processo di conservazione digitale atto a conservare i documenti informatici inviati dal Cliente allo scopo di assicurare nel tempo la loro integrità e autenticità nonché la validità legale degli stessi. Il servizio di conservazione sarà eseguito nel rispetto di quanto previsto dalla normativa vigente in materia di conservazione, in particolare dagli artt. 44 e ss. del D.Lgs. 82/2005, dalle regole tecniche ivi richiamate, nonché da quanto stabilito dal Manuale della conservazione fornito dal responsabile della conservazione del Cliente (di seguito "**Manuale**"), dal presente Contratto.

**4.1** Ai fini dell'esecuzione del Servizio, CMT svolgerà le attività di importazione, archiviazione, conservazione ed esibizione dei documenti, così come specificate nel Manuale e secondo le modalità concordate col Cliente.

**4.2** Il Cliente si obbliga a fornire i flussi documentali nei tempi, nei modi e nelle forme definiti nell'Accordo di versamento allegato al Manuale ed assume in modo esclusivo le responsabilità in sede civile, penale ed amministrativa in relazione al contenuto dei documenti, impegnandosi a manlevare e tenere indenne CMT da qualsiasi pretesa da terzi o

conseguenza pregiudizievole che possa comunque derivare a tal proposito.

**4.3** Qualora CMT riscontri il mancato rispetto di quanto concordato nell'Accordo di versamento, invierà immediatamente al cliente una comunicazione tramite e-mail con la descrizione delle mancate conformità riscontrate: sarà esclusivo onere del Cliente rimuovere le cause e i motivi della mancata conformità dei flussi documentali inviati alle modalità e nelle forme stabilite nell'Accordo di versamento. Pertanto, nessuna responsabilità potrà essere riconosciuta a CMT per la non corretta o mancata conservazione dei documenti non conformi all'Accordo di versamento che siano stati correttamente segnalati al Cliente da parte di CMT.

**4.4** CMT non si assume nessuna responsabilità per il mancato rispetto di tempistiche regolate dalla legge in relazione alla tipologia documentale conservata, dovuto a ritardi o inadempienze imputabili al Cliente o comunque non causate da CMT.

CMT ha, inoltre, a disposizione esclusivamente strumenti di verifica formale in grado di garantire la mera corrispondenza tra quanto ricevuto e quanto conservato. CMT, quindi, non ha alcun modo di conoscere o modificare il contenuto dei documenti conservati, né di verificarne eventualmente la correttezza sostanziale. Pertanto, il Cliente è l'unico responsabile, anche nei confronti delle Autorità competenti, della corretta tenuta degli archivi conservati.

**4.5** CMT, ai fini del Servizio, assume il ruolo di Conservatore, al quale è stato affidato il processo di conservazione e agisce in osservanza alle regole tecniche vigenti per i sistemi di conservazione operando in conformità alle attività descritte nel Manuale.

**4.6** Il sistema di conservazione realizzato da CMT sarà in grado di assicurare in ogni momento:

- l'identificazione certa del soggetto che ha formato il documento e dell'amministrazione o dell'area organizzativa omogenea di riferimento di cui all'articolo 50, comma 4, del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n.445;
- l'integrità del documento;
- la leggibilità e l'agevole reperibilità dei documenti e delle informazioni identificative, inclusi i dati di registrazione e di classificazione originari;
- il rispetto delle misure di sicurezza previste dagli articoli da 31 a 36 del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, e dal disciplinare tecnico pubblicato in allegato B a tale decreto.

**4.7** In particolare CMT, operando quale Conservatore, provvederà a realizzare, per conto del Cliente, un processo di conservazione a norma in grado di garantire:

- a) l'acquisizione da parte del sistema di conservazione del pacchetto di versamento per la sua presa in carico;
- b) la verifica che il pacchetto di versamento e gli oggetti contenuti siano coerenti con le modalità previste dal manuale di conservazione;
- c) il rifiuto del pacchetto di versamento, nel caso in cui le verifiche di cui al punto precedente abbiano evidenziato delle anomalie;
- d) la generazione, anche in modo automatico, del rapporto di versamento relativo ad uno o più pacchetti di versamento, univocamente identificato dal sistema di conservazione e contenente un riferimento temporale, specificato con riferimento al Tempo universale coordinato (UTC), e una o più impronte, calcolate sull'intero contenuto del pacchetto di versamento, secondo le modalità descritte nel manuale di conservazione;
- e) l'eventuale sottoscrizione del rapporto di versamento con la firma digitale o firma elettronica qualificata apposta da un proprio dipendente a ciò specificatamente delegato, ove prevista nel manuale di conservazione;
- f) la preparazione, la sottoscrizione con firma digitale o firma elettronica qualificata apposta da un proprio dipendente a ciò specificatamente delegato e la gestione del pacchetto di archiviazione sulla base delle specifiche della struttura dati contenute nell'allegato 4 al DPCM 3 dicembre 2013 e secondo le modalità riportate nel manuale della conservazione;

- g) la preparazione e la sottoscrizione con firma digitale o firma elettronica qualificata apposta da un proprio dipendente a ciò specificatamente delegato, ove prevista nel manuale di conservazione, del pacchetto di distribuzione ai fini dell'esibizione richiesta dall'utente;
- h) ai fini della interoperabilità tra sistemi di conservazione, la produzione dei pacchetti di distribuzione coincidenti con i pacchetti di archiviazione;
- i) la produzione di duplicati informatici o di copie informatiche effettuati su richiesta degli utenti in conformità a quanto previsto dalle regole tecniche in materia di formazione del documento informatico;
- j) la produzione delle copie informatiche al fine di adeguare i formati più idonei a garantire la corretta conservazione nel tempo (in conformità a quanto previsto dalle regole tecniche in materia di formazione del documento informatico);
- k) lo scarto del pacchetto di archiviazione dal sistema di conservazione alla scadenza dei termini di conservazione previsti dalla norma, dandone informativa al produttore;
- l) nel caso degli archivi pubblici o privati, che rivestono interesse storico particolarmente importante, lo scarto del pacchetto di archiviazione avviene previa autorizzazione del Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo rilasciata al produttore secondo quanto previsto dalla normativa vigente in materia.

**4.8** CMT garantisce il rispetto costante di quanto previsto nel Manuale fornito dal Cliente e collaborerà attivamente con quest'ultimo per il suo aggiornamento costante.

#### **4.9** Obblighi e Responsabilità del Cliente

Il Cliente si obbliga a fornire i flussi documentali nei tempi e nei modi stabiliti ed assume le responsabilità in sede civile, penale ed amministrativa in relazione al contenuto dei documenti impegnandosi a manlevare e tenere indenne CMT da qualsiasi pretesa da terzi o conseguenza pregiudizievole che possa comunque derivare a tal proposito, ferme restando in capo al Cliente in via esclusiva ogni responsabilità ai fini fiscali ai sensi dell'art. 21 D.P.R. 26 ottobre 1972 n. 633 e ss.mm.ii.

### **Articolo 5 – Servizi legati alla PEC**

**5.1** Così come previsto nell'Art. 2 punto 2 del presente contratto, CMT provvederà, per conto e dietro autorizzazione implicita del Cliente, alla spedizione dei documenti/ Flussi mediante Posta Elettronica Certificata.

**5.2** Per la corretta erogazione dei servizi relativi alla PEC, così come specificato Contratto, il Cliente si impegna ad attivare, esclusivamente attraverso i sistemi di CMT, un proprio indirizzo PEC e a destinarlo all'utilizzo esclusivo del servizio erogato da CMT; l'eventuale utilizzo di tale PEC in altre procedure può comportare la mancata o comunque non corretta realizzazione del servizio da parte di CMT.

**5.3** CMT manterrà disponibili al Cliente, all'interno della propria area riservata, esclusivamente per la durata del contratto, tutte le ricevute relative alle PEC inviate mediante il servizio PEC di cui al presente articolo.

**5.4** Il servizio PEC offerto da CMT utilizza i servizi di Posta Elettronica Certificata realizzati da uno o più gestori terzi. Per tale motivo si declina da ogni responsabilità derivante dal non corretto funzionamento di tali servizi non derivante direttamente ed esclusivamente imputabili a CMT.

#### **5.5** Obblighi e Responsabilità del Cliente

Il Cliente è responsabile relativamente ai contenuti, alla correttezza e alla completezza dei dati trasmessi a CMT ai fini del servizio di cui al presente articolo nonché ai tempi di invio dei dati stessi, che dovranno essere forniti a CMT con congruo anticipo.

Il Cliente si impegna a mantenere riservati i codici di accesso (username e password) comunicati dal gestore di PEC accreditato all'atto dell'attivazione della PEC.

#### **5.5** Obblighi e Responsabilità di CMT

CMT declina ogni responsabilità relativa ad un utilizzo non corretto dei codici di accesso comunicati dal gestore di PEC.

I codici di accesso saranno utilizzati da CMT esclusivamente all'interno di procedure automatizzate.

### **Articolo 6 - Servizio di Fatturazione Elettronica verso la PA**

**6.1** Il Cliente, alle condizioni descritte nel Contratto affida a CMT che accetta il Ruolo di "Intermediario" per provvedere alla predisposizione, alla sottoscrizione, all'invio verso il Sistema d'Interscambio (SDI) e alla successiva conservazione, nelle modalità indicate nel precedente art. 4, delle fatture emesse per conto del Cliente nei confronti di una Pubblica amministrazione, secondo quanto disposto dalle norme vigenti e in particolare dal D.M. n.55 del 3 aprile 2013.

**6.2** CMT, quale Intermediario del Cliente per la fatturazione elettronica verso la PA, dovrà, in nome e per conto dello stesso Cliente:

- predisporre il file FatturaPA secondo le modalità e il formato previsti dalla normativa e secondo le informazioni contabili ricevute dal Cliente;
- emettere la fattura per conto del Cliente sottoscrivendo con propria firma digitale il file FatturaPa predisposto;
- inviare il file FatturaPA al SDI per conto del Cliente;
- ricevere e gestire le ricevute e le notifiche fornite dal SDI;
- comunicare al Cliente, anche attraverso apposita area Web riservata, l'esito dell'invio e della successiva presa in carico da parte della Pa;
- conservare (a norma degli artt. 44 e ss. del D.Lgs. 82/2005 e delle relative regole tecniche) i file FatturaPa inviati per conto del Cliente al sistema SDI ed eventualmente le relative ricevute e notifiche rilasciate dallo stesso SDI.

Il servizio prevede anche :

- l'archiviazione nell'apposita area Web messa a disposizione del Cliente delle fatture emesse ed il relativo collegamento con le ricevute di trasmissione predisposte dallo SDI delle fatture medesime.

**6.3** CMT, nello svolgimento delle attività relative ai Servizi di cui al presente articolo, avrà ampi poteri di avvalersi di personale proprio o anche esterno alla propria organizzazione che opererà sotto la sua responsabilità.

**6.4** CMT non risponderà in alcun caso della correttezza dei dati inseriti in fattura, garantendo esclusivamente la corrispondenza tra i dati contabili e amministrativi ricevuti dal Cliente e quelli inseriti nel documento fattura emesso dal CMT per conto dello stesso Cliente.

**6.5** Il Cliente, ai fini della corretta esecuzione degli impegni contrattuali previsti, autorizza espressamente CMT, per tutto il periodo di validità del presente contratto, ad eseguire per suo conto, nel rispetto di quanto previsto dalla normativa vigente in materia, le attività di emissione, apposizione della firma digitale e trasmissione del documento di fattura elettronica aggregato in base ai dati e alle informazioni comunicate a CMT dal Cliente medesimo, ferme restando in capo a quest'ultimo in via esclusiva ogni responsabilità ai fini fiscali ai sensi della normativa vigente in materia.

#### **6.6** Obblighi e Responsabilità del Cliente

Il Cliente è l'unico responsabile relativamente alla veridicità, alla correttezza e alla completezza dei dati trasmessi a CMT ai fini della composizione, aggregazione e conversione del documento di fattura elettronica nonché ai tempi di emissione e di invio, che dovranno essere indicati a CMT con congruo anticipo.

### **Articolo 7- Condizioni economiche e Attivazione**

**7.1** I costi di attivazione e di utilizzo dei Servizi oggetto del Contratto, sono dettagliati nell'offerta/e allegata/e. Ogni servizio è codificato in modo univoco e tale codifica viene riportata nei rendiconti di elaborazione e nelle successive fatture.

**7.2** Gli importi dovuti dal Cliente per ogni singola lavorazione saranno quelli previsti dai Servizi richiesti con il Ticket.

**7.3** I costi di attivazione e di utilizzo potranno essere variati da CMT al termine del periodo di durata iniziale dell'accordo, ai sensi dell'Articolo 8 (di seguito "Durata"), e di ogni eventuale successivo rinnovo, previo preavviso scritto da comunicare al Cliente, tramite posta raccomandata o via PEC, almeno 30 giorni prima della relativa scadenza.

**7.4** In caso di aumento dei canoni, il Cliente avrà il diritto di darne disdetta tramite dichiarazione scritta o via PEC da far pervenire a CMT entro i 30 giorni successivi al ricevimento della comunicazione del suddetto aumento, e con efficacia alla scadenza del periodo di Durata.

**7.5** I canoni annuali di volta in volta dovuti dal Cliente, saranno fatturati da CMT, in via anticipata, in unica soluzione, all'atto dell'accettazione del Contratto e, successivamente, il primo giorno lavorativo di ciascun eventuale successivo rinnovo.

**7.6** In tutti i casi di interventi diretti effettuati presso il Cliente verranno addebitati al Cliente medesimo le spese di viaggio e di soggiorno sostenute - e debitamente documentate - dai tecnici di CMT per effettuare l'intervento in questione.

#### **Articolo 8 – Durata**

**8.1** Il presente Contratto ed ogni Servizio oggetto del Contratto stesso avrà una durata minima di 12 mesi dalla data di sottoscrizione del Contratto salvo diversa indicazione presente nell'offerta/e allegata/e.

**8.2** Al termine del primo anno, e successivamente, ad ogni scadenza annuale, l'accordo, costituito dal Contratto e dai relativi allegati, si intenderà automaticamente rinnovato per successivi periodi di 12 mesi ciascuno, salvo disdetta da comunicarsi per iscritto o via PEC da una delle parti all'altra, almeno 90 giorni prima della scadenza iniziale o di ogni successiva scadenza annuale.

**8.3** Alla scadenza naturale del contratto, nell'ipotesi di mancato rinnovo automatico o in caso di sua risoluzione anticipata ai sensi del successivo art. 16 e, quindi, di estinzione del contratto, CMT si impegna, nei tre mesi successivi alla cessazione, a fornire, assistenza al Cliente per far sì che le attività possano continuare senza interruzioni e per facilitare l'ordinato trasferimento dell'esecuzione di tali attività al Cliente stesso o a chi il Cliente abbia designato a tale scopo, nonché al trasferimento dei dati di proprietà del Cliente presenti presso CMT a fronte del presente contratto. Scaduto il citato termine CMT è autorizzata alla cancellazione di tutti i dati relativi al Cliente.

#### **Articolo 9 – Pagamenti**

**9.1** I pagamenti dei corrispettivi, inclusi i canoni, pattuiti dovranno essere effettuati in favore di CMT a mezzo di bonifico bancario anticipato.

**9.2** Tutti gli importi e i prezzi indicati nel Contratto si intendono al netto di IVA (ad esclusione di quanto riportato nel precedente Articolo 3).

**9.3** Qualora il Cliente costituisca un deposito cauzionale a garanzia del pagamento degli importi dovuti, il pagamento dei corrispettivi dovrà essere effettuato a presentazione fattura.

**9.4** Il Cliente dovrà mantenere inalterata la garanzia prestata, per tutta la durata del Contratto e ad ogni successivo rinnovo della stessa, senza necessità di sollecito; dovrà inoltre provvedere a reintegrare l'ammontare della cauzione ove CMT fosse costretta ad attingervi nell'ipotesi di inadempimento del Cliente alle disposizioni di pagamento.

**9.5** In caso di ritardo nei pagamenti rispetto alle concordate scadenze saranno dovuti - senza necessità di messa in mora in base al D.L. 231/02 - interessi di mora pari al Tasso ufficiale di sconto maggiorato di 7 punti percentuali, a valere dalla data di pagamento indicata in fattura all'avvenuto pagamento, salvi i maggiori danni.

#### **Articolo 10 – Oneri Fiscali**

**10.1** Qualsiasi tassa, imposta, tributo o contributo comunque gravante sui corrispettivi o sulle prestazioni previste dal Contratto saranno a carico del Cliente.

#### **Articolo 11 – Comunicazioni**

**11.1** Qualsiasi comunicazione diretta da una parte all'altra relativa agli accordi sottoscritti dovrà essere inviata, salvo che non sia diversamente stabilito, mediante lettera raccomandata A.R. o via PEC all'indirizzo indicato nel Contratto.

#### **Articolo 12 – Obblighi generali del Cliente**

**12.1** Il Cliente si impegna a trasferire i file (tracciati record/spool) contenenti i Dati da elaborare secondo le modalità previste da CMT ai sensi del precedente Articolo 2.

**12.2** Il Cliente è tenuto al pagamento dei costi di elaborazione e/o conversione dal momento dell'invio della comunicazione di avvenuta elaborazione da parte di CMT come riportato nell'Articolo 2 delle presenti Condizioni Generali.

**12.3** Il Cliente è responsabile della corretta conservazione delle eventuali credenziali assegnategli da CMT per i servizi resi anche da terzi (vedi art. 5 punto 4). Il Cliente è informato del fatto che la conoscenza degli strumenti di identificazione da parte di soggetti terzi consentirebbe a questi ultimi l'accesso ai dati del Cliente.

Il Cliente è pertanto tenuto a conservare tali strumenti di identificazione con la massima riservatezza e con la massima diligenza, obbligandosi a non cederli o consentirne l'uso a terzi. CMT non potrà in alcun caso essere ritenuta responsabile di qualsiasi danno diretto e/o indiretto derivante dalla mancata osservanza da parte del Cliente di quanto sopra.

Il Cliente si impegna altresì a dare immediata comunicazione a CMT di eventuali abusi riscontrati.

**12.4** Il Cliente garantisce a CMT di aver adempiuto, con riferimento ai Dati ed alla loro comunicazione a CMT, agli obblighi di informativa previsti dall'art. 13 del Codice della Privacy (D.Lgs. 196/2003).

#### **Articolo 13 – Obblighi generali di CMT**

**13.1** CMT elaborerà i file contenenti i dati come stabilito nel precedente Art. 2.3 Service Level Agreement a condizione che l'invio sia stato effettuato secondo le procedure stabilite nell'Articolo 2.2

**13.2** CMT metterà a disposizione del Cliente tutti gli eventuali nuovi Servizi e/o Prodotti che verranno sviluppati durante la "Durata". A tale riguardo CMT sottoporrà al Cliente una nuova offerta che quest'ultimo avrà facoltà di accettare.

#### **Articolo 14 – Riservatezza e diritti di proprietà intellettuale**

**14.1** Le parti si obbligano reciprocamente a mantenere riservate le informazioni relative alle rispettive attività di cui ciascuna venga a conoscenza per effetto dell'esecuzione dell'attività richiesta e si obbligano altresì ad impegnare il proprio personale a mantenere riservate tali informazioni.

**14.2** I concetti, le idee, il know-how o le tecniche relativi alla elaborazione dei dati sviluppati dal personale di CMT, o con la sua collaborazione, in connessione alla prestazione dei Servizi e/o Prodotti saranno di proprietà di CMT.

**14.3** Il vincolo di riservatezza, di cui al presente articolo, continuerà ad avere valore anche dopo lo scioglimento del presente contratto e comunque finché le informazioni riservate non diventino di pubblico dominio.

#### **Articolo 15 – Limiti di responsabilità**

**15.1** CMT non si assume responsabilità per eventuali danni derivanti da ritardi o inadempimenti connessi all'esecuzione del Contratto, dovuti a cause di forza maggiore quali: scioperi, atti o omissioni del Cliente, atti o omissioni di Autorità Civile o Militare, ritardi nei trasporti, calamità naturali.

**15.2** In ogni caso, CMT non si assume la responsabilità per eventuali, sopravvenute e temporanee interruzioni dei Servizi dovute a cause estranee e non imputabili a CMT; a titolo esemplificativo: impossibilità delle comunicazioni, interruzioni dell'erogazione di energia elettrica, scioperi anche del proprio personale, ecc..

**15.3** CMT non sarà responsabile per la perdita, alterazione o diffusione di informazioni o disposizioni trasmesse dal Cliente che siano ascrivibili a difetti e/o malfunzionamenti informatici e/o ad eventi al di fuori del suo controllo diretto.

**15.4** Qualora il Cliente utilizzi la modalità Web ([www.gruppcmtrading.it](http://www.gruppcmtrading.it)) per l'inoltro dei file contenenti i Dati ai sensi del precedente Articolo 2, sarà tenuto a attenersi alle indicazioni ivi riportate. Il Cliente sarà individuato esclusivamente attraverso l'abbinamento di codice Cliente/codice segreto secondo le modalità

descritte nella "Scheda Anagrafica" contenuta nel Contratto; pertanto qualunque uso improprio dei codici rimarrà ad esclusivo rischio del Cliente.

**15.5** Al verificarsi di eventi ritenuti, a giudizio insindacabile di CMT, impeditivi nel dare efficace e corretta esecuzione ai Servizi, CMT si riserva la facoltà di sospendere o interrompere definitivamente i Servizi, in qualunque momento e senza preavviso.

**15.6** CMT non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni provocati da terzi non legittimati all'uso dei Servizi e/o Prodotti in esecuzione del Contratto.

**15.7** Per la fornitura dei Servizi CMT sarà libera di avvalersi anche di tecnici estranei alla propria organizzazione, fermo restando la responsabilità nei confronti del Cliente nei limiti del presente art. 17. CMT non si assume alcuna responsabilità per disguidi e/o ritardi imputabili a difetti dei supporti e/o malfunzionamenti del collegamento Internet che avesse eventualmente autorizzato.

**15.8** CMT si riserva di modificare le presenti condizioni economiche e di servizio anche in virtù dell'eventuale mutato contesto giuridico delle disposizioni normative applicabili in materia.

**15.9** Se per qualsiasi motivo CMT, i suoi dipendenti, collaboratori o agenti, non assolvessero agli obblighi previsti dal Contratto, la responsabilità della stessa CMT nei confronti del Cliente non potrà mai superare l'ammontare già corrisposto per i servizi erogati decurtato degli importi dovuti a terzi, con espressa esclusione di qualsivoglia altra pretesa di danno salvo il caso di responsabilità per dolo o colpa grave di CMT.

**15.10** CMT sarà responsabile nei confronti del Cliente esclusivamente dei danni connessi all'esecuzione del Servizio e non è responsabile del contenuto dei documenti, del mancato adeguamento dei sistemi informativi ed applicativi del Cliente stesso, comunicazione errata o non veritiera dei dati, presenza di virus o errori nei flussi consegnati dal Cliente.

#### **Articolo 16 – Clausola risolutiva espressa**

**16.1** In caso di inadempienza, da parte del Cliente, degli obblighi di cui agli Articoli 7-CONDIZIONI ECONOMICHE E ATTIVAZIONE, 9-PAGAMENTI, 10-ONERI FISCALI, 12-OBBLIGHI GENERALI DEL CLIENTE, 14-RISERVATEZZA E DIRITTI DI PROPRIETA' INTELLETTUALE, il Contratto sottoscritto dal Cliente si intenderà risolto di diritto ai sensi dell'Articolo 1456 Codice Civile, laddove CMT decida di avvalersi di tale diritto mediante apposita raccomandata A.R. o via PEC, con diritto al risarcimento del danno.

#### **Articolo 17 - Tutela della Privacy**

**17.1** CMT si obbliga a trattare con riservatezza i dati e le informazioni trasmesse dal Cliente e di non rivelarli a persone non autorizzate, né ad usarli per scopi diversi da quelli convenuti nelle presenti Condizioni Generali.

**17.2** In aggiunta a quanto previsto dal comma che precede, il Cliente viene reso edotto del fatto che, previa assunzione di un obbligo di riservatezza, i dati personali saranno comunicati ai soggetti delegati ad espletare i servizi connessi con l'oggetto del presente contratto.

**Il Cliente**  
(timbro e firma)

**C.M.Trading S.r.l. a Socio Unico**  
firmato in digitale dal legale rappresentante **Luigi Caruso**

Ai sensi e per gli effetti degli Articoli 1341 e 1342 Codice Civile, il Cliente approva espressamente le pattuizioni contenute nei seguenti articoli delle **Condizioni Generali**: 2.2 Consegna dei dati e Ticket, comunicazioni relative alle elaborazioni, 2.5 Distruzione dei Dati, 3. Invio tramite stampatore di posta ibrida (Stampatore) (Limitazione di responsabilità di CMT per errori grafici e/o informativi), 7.3 Diritto di variazione dei costi di attivazione e di utilizzo, 8.2 Rinnovo annuale tacito automatico del contratto), 9 Pagamenti, 10 Oneri Fiscali, 12.2 Obbligo di pagamento del Cliente ad avvenuta elaborazione, 12.3 responsabilità del cliente delle credenziali di accesso, 14 Riservatezza e diritti di proprietà intellettuale, 15.1 e 15.2 Esenzione da responsabilità di CMT per forza maggiore o da cause esterne alla volontà di CMT, 15.5 Diritto di CMT di sospensione ed interruzione del Servizio, 15.7 Esenzione da responsabilità di CMT per malfunzionamento di internet, 15.9 Limitazione di ammontare reclamabile dal Cliente verso CMT, 16 Clausola risolutiva espressa, 18 Foro competente, 19.2 Divieto di cessione del Contratto e dei diritti da esso derivanti).

**Il Cliente**  
(timbro e firma)

**C.M.Trading S.r.l. a Socio Unico**  
firmato in digitale dal legale rappresentante **Luigi Caruso**

Roma, \_\_\_\_\_



C.M.Trading S.r.l. a Socio Unico  
Via dei Prati Fiscali, 201 00141 Roma  
Tel: +39068125553 – fax: +39068860148  
Sito: [www.cmtrading.it](http://www.cmtrading.it)  
e-mail: [amministrazione@cmtrading.it](mailto:amministrazione@cmtrading.it)

### **INFORMATIVA ai sensi dell'art. 13 del Codice della Privacy (D.Lgs. 196/2003)**

Desideriamo informarVi che i dati personali fornitici o acquisiti nel contesto della nostra attività economica saranno utilizzati in modo conforme alle disposizioni contenute nel Codice della Privacy in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003).

La citata Legge definisce come "trattamento" qualunque operazione o complesso di operazioni, effettuati anche senza l'ausilio di strumenti elettronici, concernenti la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la conservazione, la consultazione, l'elaborazione, la modificazione, la selezione, l'estrazione, il raffronto, l'utilizzo, l'interconnessione, il blocco, la comunicazione, la diffusione, la cancellazione e la distruzione di dati, anche se non registrati in una banca dati.

Vi comunichiamo altresì che tali trattamenti sono eseguiti esclusivamente nel rispetto degli adempimenti previsti dalla citata Legge.

Ai sensi della citata Legge, in relazione ai dati inerenti alla sottoscrizione del contratto comunicati per gli obblighi fiscali e contabili si individua il "titolare" in:

C.M. TRADING S. r. l.  
Via dei Prati Fiscali, 201 - 00141 Roma

Le finalità del trattamento cui i dati potranno venire sottoposti sono relativi alle attività specifiche della nostra Società e possono comprendere:

- a) assunzione di dati per necessità contrattuali e/o pre contrattuali;
- b) adempimenti di obblighi di legge;
- c) esecuzione delle disposizioni di autorità o enti pubblici;
- d) necessità operative e di gestione interna;
- e) controlli della situazione dei rapporti con la clientela e degli eventuali rischi relativi;
- f) finalità di marketing operativo e strategico;
- g) scopi di statistica e ricerca scientifica.

Evidenziamo che il trattamento dei dati per le finalità indicate ai punti a), b) e c) è essenziale ed obbligatorio ai fini della esecuzione di eventuali ordini e/o contratti, mentre è facoltativo relativamente alle finalità di cui punti d), e), f) e g). Il trattamento dei dati in oggetto potrà essere eseguito mediante l'uso di strumenti manuali, informatici, telematici atti a collegarli secondo categorie, variabili a seconda delle diverse situazioni e necessità, anche a dati riferibili ad altri soggetti.

Tale trattamento sarà comunque svolto nel rispetto delle modalità previste dal disciplinare tecnico contenuto nell'allegato B del D.Lgs. 196/2003 e nel rispetto delle misure previste dagli artt. 34 e 35 del D. Lgs. 196/2003, facendo uso di mezzi che ne prevenzano il rischio di perdita o distruzione, anche accidentale, di accesso non autorizzato o di trattamento non consentito. Vi informiamo, inoltre, che i dati potranno venire trasmessi a quei soggetti cui disposizione di Legge danno facoltà di accesso o a quei soggetti il trasferimento ai quali si renda necessario al fine dello svolgimento della nostra attività o dell'offerta/e dei servizi richiesti.

La nostra Società potrà poi far seguire per suo conto i trattamenti di cui sopra (sempre nel rispetto delle suddette misure di sicurezza e riservatezza) da Società o Enti che offrano specifici servizi di elaborazione dati e/o da Società o Enti Pubblici o privati la cui attività sia connessa, strumentale o di supporto a quella della nostra Società o a quelle relative all'offerta/e dei servizi a Voi riferiti. L'elenco di tali Società o Enti, tempestivamente aggiornato, si trova presso la nostra sede ed è a Vostra disposizione per la visione.

L'art. 7 del Codice della Privacy stabilisce, inoltre, i diritti che Voi potrete esercitare in merito al trattamento dei dati da Voi conferiti. In particolare, l'interessato può ottenere dal titolare la conferma dell'esistenza o meno dei propri dati personali e che tali dati vengano messi a sua disposizione in forma intelligibile.

L'interessato può altresì conoscere l'origine dei dati nonché la logica, le modalità e le finalità su cui si basa il trattamento; di ottenere la cancellazione, la rettificazione, la trasformazione in forma anonima e il blocco dei dati trattati in violazione di legge nonché l'aggiornamento ovvero, se vi è l'interesse, l'integrazione dei dati; di opporsi, in tutto o in parte, per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta e al trattamento dei dati personali che lo riguardano ai fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Roma li .....

**Il Cliente**  
**(timbro e firma)**